



Supply and Services
Canada

Approvisionnement et
Services Canada

CAI

SA

- 2016


CANTEL



3 1761 11709214 8

INFORMATION AT YOUR FINGERTIPS

Canada



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

CH1
SA
-ZD16

Information at your Fingertips

Looking for a job? Tourist information across Canada? Metric facts and figures? Background material for a school project on the environment? Addresses and phone numbers of local Government of Canada offices? Facts on Small Business Loans?

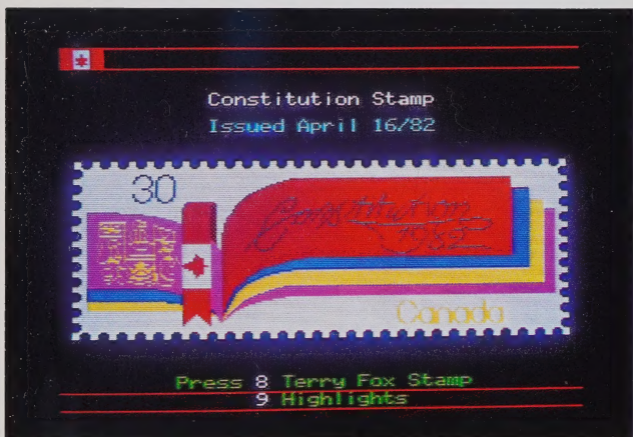
People across Canada are finding the answers to these and many other questions from CANTEL.

* * * * *

What is CANTEL?

CANTEL is the name of the government of Canada Telidon Information Bank.

Developed by the Task Force on Service to



the Public, CANTEL contains information on most programs and services available to the public from the federal government. Using Telidon, the world's leading videotex system developed by the Department of Communications, CANTEL makes this information available to the public through a network of terminals across Canada.

The Task Force on Service to the Public has set up Telidon terminals in kiosks in easily-accessible locations such as shopping malls and libraries, as well as in 15 Canada Service Bureaux, the Task Force's walk-in referral centres. Other Telidon pilot projects are also underway across Canada, providing ever-broadening access to CANTEL.

As Easy as 1, 2, 3

Using CANTEL is as simple as using a touch-telephone. The index page provides you with several options for quick access to whichever part of the data base you want to consult, including:



- a table of contents
- a list of highlights
- an alphabetical list of subjects
- a city or town directory

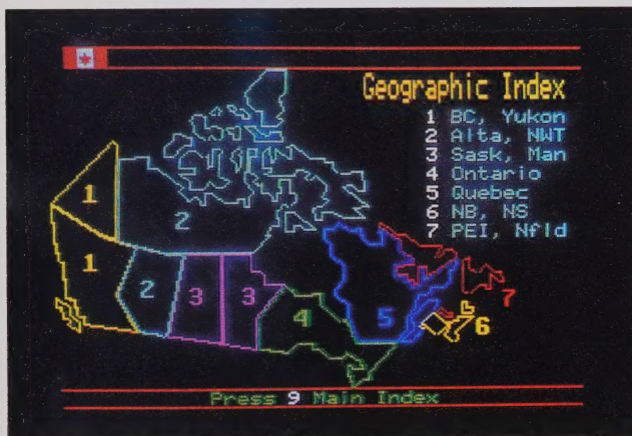
For example, if you want to find your local Health and Welfare office, simply look under the city and town directory. Or use the department directory to find the pages

listing Health and Welfare, then check the list of office locations to find the one in your area.

CANTEL - Something for Everyone

The wide range of information in CANTEL provides something for almost all Canadians, from students to pensioners to business people. For example, CANTEL includes:

- Informative quizzes to test and increase your knowledge on subjects such as consumer rights, metric measurements, Canadian statistics and sports.
- National Job Bank listings of hard-to-fill jobs available across



Canada through Canada Employment Centres. This comprehensive list is updated daily and covers a wide range of occupations.

- Travel packages including points of interest, festivals and other tourist highlights in Canada's major cities, as well as maps, services and locations for

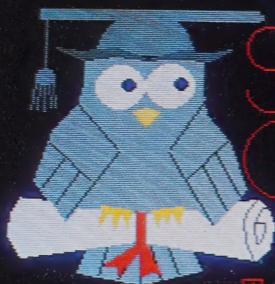
Canada's national parks.

- Descriptions of hundreds of programs and services available to Canadians from federal departments, agencies and commissions.
- Addresses of almost 4,500 local, district and regional Government of Canada offices.
- Explanations and descriptions of atomic energy, the Canadian parliamentary system, weather maps for all of Canada and much more - in full colour, with pictures and animation effects.

The Story Behind CANTEL

The Task Force on Service to the Public was given a mandate to make it easier for

STATISTICS CANADA



STATS
QUIZ

- COMPELLING!!!
- CHALLENGING!!
- CONSTRUCTIVE!

press **1** or press **^**

people to obtain information about federal programs and services. By the time the Task Force began establishing Canada Service Bureaux and implementing improvements in telephone listings of government offices, Telidon had reached the stage in its development where a national project could be undertaken.

The project demanded the creation of a data bank suitable for national distribution through Telidon terminals. To meet this need, the Task Force began working on CANTEL in late 1980. The core of the data bank was basic information covering most of the services offered to the public by federal organizations. This material was prepared from existing resources such as the Index to Programs and Services published by the Task Force. At the same time, in co-operation with the departments concerned, work began on a more detailed approach to answer frequently asked questions such as how to obtain a passport or social insurance number. By April 1981, the first pages had been



created and were available on Telidon terminals.

In October 1981, the Government of Canada's Telidon Information Bank was officially opened by Francis Fox, Minister of Communications and Jean-Jacques Blais, Minister of Supply and Services and responsible for the Task Force. The

installation of CANTEL kiosks in malls, libraries and other public places across the country was well underway by January 1982.

By April, CANTEL contained more than 50,000 pages, making it the largest government videotex data bank in the world and the first coast-to-coast Telidon service designed specifically for use by the general public.

How Else Has Access To Government Improved?

The Task Force on Service to the Public has undertaken a number of initiatives to

Crown Assets Disposal Corporation

- 1 Responsibilities
- 2 Why is There Surplus?
- 3 Who Can Purchase?
- 4 What Material is Available?
- 5 Where is the Material?
- 6 How Can You Buy?
- 7 Conditions of Sale
- 8 Offices



9 Main Menu

make it easier for Canadians to find out about federal programs and services.

By Telephone:

For easy reference, government listings are now consolidated into one separate section of the phone book. These listings, on blue

pages or, in some parts of the country, white pages with black edges, have been reorganized to help people find numbers as quickly as possible.

Walk-in Service:

Twenty-three Canada Service Bureaux including eight itinerant bureaux travelling to outlying communities, answer straightforward enquiries on government programs and provide referrals to the appropriate department when someone requires specific assistance.



Museums and Galleries

Winnipeg

- 1 Winnipeg Art Gallery
- 2 Museum of Man
and Nature
- 3 Aquatic Hall of Fame
and Museum

8 Historic Sites

9 Winnipeg

Referral:

The Index to Programs and Services is published annually and contains descriptions of more than 1,100 programs and addresses of 10,000 Government of Canada offices throughout the country. The Index is in most public libraries and post offices and is part of the CANTEL data bank.

CANTEL is available to Canadians through unstaffed kiosks and Canada Service Bureaux.

How Can a Business Qualify?



To qualify for financial services, a business should:

- * have a reasonable chance of success
- * be unable to get its finances elsewhere on reasonable terms and condition

Press 7 How Can/Business Qualify? cont
8 Approaching FBDB
9 Financial Services

CANTEL KIOSKS

Arts and Culture Centre
Prince Philip Drive
St. John's, Nfld.

Valley Mall
1 Mt. Bernard Ave.
Corner Brook, Nfld.

Shopping Mall
Country Fair Mall
1148 Commercial St.
New Minas, N.S.

University Library
St. Francis Xavier Library
Antigonish, N.S.

Fredericton Public Library
12 Carleton St.
Fredericton, N.B.

McAllister Place
Shopping Mall
519 Westmorland
Saint John, N.B.

Waterfront Mall
98 Water St.
Summerside, P.E.I.

Centre commercial
les Rivières
3125 boul., des Forges
Trois Rivières, Québec

Centre commercial
Place de Saguenay
1324 boul. Talbot
Chicoutimi, Québec

Place Fleur de Lys
255 boul. Wilfrid Hamel
Ville Vanier, Québec

Bibliothèque municipale
de Montréal
1210 Sherbrooke East
Montréal, Québec

Centre d'Achats
1 des Promenades
St-Bruno de Montarville
Québec

Place Rosemère
401 boul. Labelle
Rosemère, Québec

C.D. Howe Building
Shopping Mall
240 Sparks
Ottawa, Ontario

Mississauga Central
Library
110 Dundas Street West
Mississauga, Ontario

Albion Mall
1530 Albion Drive
Etobicoke, Ontario

Guelph Public Library
100 Norfolk
Guelph, Ontario

Peterborough Square
360 George St. West
Peterborough, Ontario

Sudbury Public Library
74 Mackenzie St.
Sudbury, Ontario

Pen Centre
Highway 406 at
Glendale Ave.
Saint Catherine, Ontario

Windsor Public Library
Main Branch
850 Ouelette Ave.
Windsor, Ontario

North Bay Public Library
271 Worthington St. East
North Bay, Ontario

Portage Shopping Mall
Portage la Prairie,
Manitoba

Brandon University
Brodie Building
Brandon, Manitoba

Gateway North
Plaza Mall
Prince Albert,
Saskatchewan

Weyburn Square Mall
Weyburn, Saskatchewan

Lethbridge Public Library
810 - 5th Ave., S.E.
Lethbridge, Alberta

Fort McMurray
Public Library
10012 Franklin Ave.
Fort McMurray, Alberta

Sahali Centre
945 Columbia St. West
Kamloops, B.C.

Seven Oaks
37900 South Fraser Way
Abbotsford, B.C.

Park Royal
100 Park Royal
West Vancouver, B.C.

CANADA SERVICE BUREAUX

Canada Service Bureau
Government of Canada
Building
220-4th Avenue South East
Calgary, Alberta

Canada Service Bureau
Dominion Building
97 Queen Street
**Charlottetown, Prince
Edward Island**

Canada Service Bureau
Benson Block
10138-101 Street
Edmonton, Alberta

Canada Service Bureau
1675 Barrington Street
Halifax, Nova Scotia

Canada Service Bureau
823 Main Street
Moncton, New Brunswick

Canada Service Bureau
800 de Maisonneuve
Boulevard East
Montréal, Québec

Canada Service Bureau
399 St. Joseph Street East
Québec, Québec

Canada Service Bureau
101-1801 Scarth Street
Old City Hall Mall
Regina, Saskatchewan

Canada Service Bureau
330-20th Street East
Saskatoon, Saskatchewan

Canada Service Bureau
Avalon Mall Two
Kenmount Road
St. John's, Newfoundland

Canada Service Bureau
50 Bloor Street West
(between Yonge and Bay)
Lower Concourse
Toronto, Ontario

Canada Service Bureau
1230 Government Street
Suite 101
Victoria, British Columbia

Canada Service Bureau
455 Howe Street
Vancouver, British Columbia

Canada Service Bureau
330 Graham Street
Main Floor
Eaton Place
Winnipeg, Manitoba

Canada Service Bureau
103 Osborne Street
Osborne Village
Winnipeg, Manitoba

BUREAUX DE SERVICE LOCAUX

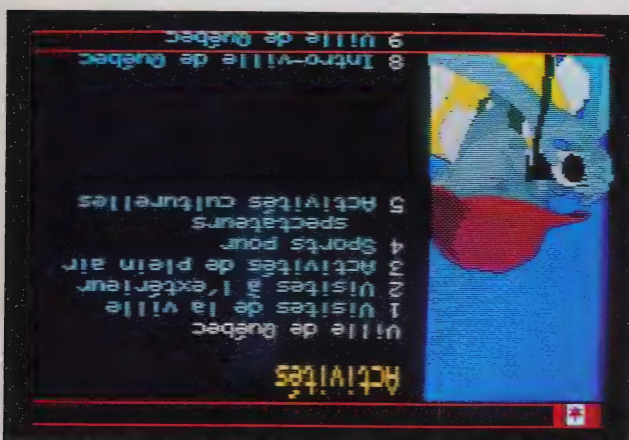
Bureau de service Canada	Bureau de service Canada
Edifice du Gouvernement du Canada	
220, 4e avenue sud-est	
Calgary (Alberta)	
Bureau de service Canada	Bureau de service Canada
Edifice Dominion	
97, rue Queen	
Charlottetown	
(Île-du-Prince-Édouard)	
Bureau de service Canada	Bureau de service Canada
Immeuble Benson	
10138, 101e rue	
Edmonton (Alberta)	
Bureau de service Canada	Bureau de service Canada
1675, rue Barrington	
Halifax (Nouvelle-Écosse)	
Bureau de service Canada	Bureau de service Canada
823, rue Main	
Moncton	
(Nouveau-Brunswick)	
Bureau de service Canada	Bureau de service Canada
800, boulevard de	
Maisonneuve est	
Montréal (Québec)	
Bureau de service Canada	Bureau de service Canada
399, rue St-Joseph est	
Québec (Québec)	
Bureau de service Canada	Bureau de service Canada
101-1801 rue Scarth	
Old City Hall Mall	
Regina (Saskatchewan)	
Bureau de service Canada	Bureau de service Canada
330, 20e rue est	
Saskatoon (Saskatchewan)	
Bureau de service Canada	Bureau de service Canada
Mall Avalon Deux	
Chemin Kenmount	
Saint-Jean (Terre-Neuve)	
Bureau de service Canada	Bureau de service Canada
50, rue Bloor ouest	
(entre Yonge et Bay)	
Galerie inférieure	
Toronto (Ontario)	
Bureau de service Canada	Bureau de service Canada
455, rue Howe	
Vancouver	
(Colombie-Britannique)	
Bureau de service Canada	Bureau de service Canada
1230, rue Government	
Pièce 101	
Victoria	
(Colombie-Britannique)	
Bureau de service Canada	Bureau de service Canada
330, rue Graham	
Rez-de-chaussée	
Place Eaton	
Winnipeg (Manitoba)	
Bureau de service Canada	Bureau de service Canada
103, rue Osborne	
Village Osborne	
Winnipeg (Manitoba)	

KIOSQUES CANTEL

Centre des Arts et de la Culture
 Promenade Prince Philip
St-Jean (Terre-Neuve)
 Promenade de la Vallée
 1, avenue Mont Bernard
Corner Brook
 (Terre-Neuve)
 Promenade de l'Exposition
 1148, rue Commerciale
New Minas
 (Nouvelle-Écosse)
 Bibliothèque de
 Fredericton
 12, rue Carleton
Fredericton
 (Nouveau-Brunswick)
 Place du Centre
 commercial McAllister
 519, rue Westmorland
St-Jean
 (Nouveau-Brunswick)
 Promenade Waterfront
 98, rue Water
Summerside
 (Île-du-Prince-Édouard)
 Centre commercial
 les Rivières
 3125 boul. des Forges
Trois Rivières (Québec)
 Place Fleur de Lys
 255 boul. Wilfrid Hamel
Ville Vanier (Québec)
 Bibliothèque municipale
 de Montréal
 1210 Sherbrooke est
Montréal (Québec)
 Centre d'Achats
 1 des Promenades
St-Bruno de Montarville
 (Québec)
 Place Rosemère
 401 boul. Labelle
Rosemère (Québec)
 Immeuble C.D. Howe
 Centre d'Achats
 240, rue Sparks
Ottawa (Ontario)
 Bibliothèque centrale de
 Mississauga
 110, rue Dundas ouest
Mississauga (Ontario)

Mail Albion
 1530, Promenade Albion
Etobicoke (Ontario)
 Bibliothèque de Guelph
 100, rue Norfolk
Guelph (Ontario)
 Place Peterborough
 360, rue George ouest
Peterborough (Ontario)
 Bibliothèque de Sudbury
 74, rue Mackenzie
Sudbury (Ontario)
 Pen Centre
 Grande route 406
 avenue Glendale
St-Catherine (Ontario)
 Bibliothèque de Windsor
 Succursale principale
 850, avenue Ouellette
Windsor (Ontario)
 Bibliothèque publique
 271, rue Worthington est
North Bay (Ontario)
 Promenade du Portage
Portage la Prairie
 (Manitoba)
 Immeuble Brodie
Brandon (Manitoba)
 Gateway North
 Plaza Mall
Prince Albert
 (Saskatchewan)
 Mail Place Weyburn
Weyburn (Saskatchewan)
 Bibliothèque de Lethbridge
 810, 5e avenue, sud-est
Lethbridge (Alberta)
 Bibliothèque
 Fort McMurray
 10012, avenue Franklin
Fort McMurray (Alberta)
 Centre Sahali
 945, rue Columbia ouest
Kamloops
 (Colombie-Britannique)
 Seven Oaks
 37900, Chemin Fraser sud
Abbotsford
 (Colombie-Britannique)
 Parc Royal
 100, Parc Royal
Vancouver ouest
 (Colombie-Britannique)

bureaux de poste. Il est intégré à CANTEL.
De plus, CANTEL est accessible aux
Canadiens dans des kiosques dépourvus
de personnel et aux Bureaux de service
Canada.



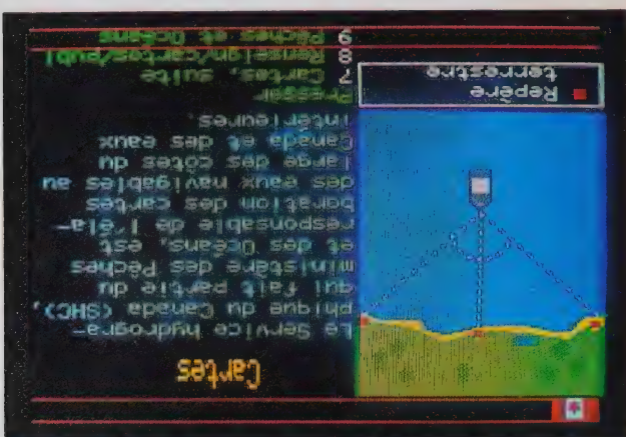
Activités

- 1 Visites de la ville
- 2 Visites à l'extérieur
- 3 Activités de plein air
- 4 Sports pour spectateurs
- 5 Activités culturelles
- 8 Intro-ville de Québec
- 9 Ville de Québec

Le téléphone:
 Pour référence facile et commode, une section spéciale des annuaires téléphoniques regroupe les numéros du gouvernement. On a réaménagé ces inscriptions dans des sections de pages bleues ou de pages blanches avec bordure noire, selon les régions du pays, en vue d'aider les gens à trouver rapidement le numéro recherché.

Le contact personnel:

Aux 23 Bureaux de service Canada, y compris huit Bureaux itinérants qui desservent des municipalités éloignées, l'on répond aux questions sur les programmes et services du gouvernement et l'on réfère le public directement au ministère ou à l'agence des renseignements détaillés.



L'outil de référence:

Publié annuellement, le Répertoire des programmes et services contient la description de plus de 1,100 programmes et les adresses de 10,000 bureaux du gouvernement fédéral à travers le pays. On trouve le Répertoire dans la plupart des bibliothèques publiques et dans les

l'information détaillée pour répondre aux questions les plus fréquemment posées, par exemple: "Comment se procurer un passeport ou un numéro d'assurance sociale?" Dès avril 1981, les premières pages devenaient accessibles sur les terminaux Télidon.

En octobre 1981, Jean-Jacques Blais, ministre d'Approuvisionnements et Services Canada de qui relève le Groupe de travail, et Francis Fox, ministre des Communications, inauguraient la Banque d'information du gouvernement du Canada sur Télidon. Dès janvier 1982, on aménageait des kiosques CANTEL dans les mails commerciaux, les bibliothèques et diverses autres places publiques à travers le pays.

Responsabilités



Le Groupe de travail sur le service au public oeuvre au sein du ministère des Approuvisionnements et Services. Il cherche à développer la qualité du service au public, à améliorer les communications entre le citoyen et la fonction publique et à faciliter les transactions du citoyen avec le gouvernement.

Presser 1 Responsabilités, suite

9 Gr de travail/seru au public

Autres voies d'accès améliorées

Le Groupe de travail sur le service au public a réalisé plusieurs autres initiatives pour permettre aux Canadiens de se renseigner plus facilement sur les programmes et services fédéraux.

L'histoire de CANTEL

Le Groupe de travail sur le service au public a pour mandat d'assurer aux Canadiens l'accès facile à l'information dont ils ont besoin sur les programmes et services du gouvernement du Canada. Pendant que le groupe de travail procédait à la simplification des inscriptions des bureaux du gouvernement dans les annuaires téléphoniques, l'évolution de la technologie justifiait le développement d'un projet d'envergure nationale. Le projet nécessita la création d'une banque de données pouvant être diffusée au plan national par les terminaux Télidon. Pour répondre à ce besoin, le Groupe de travail investit ses efforts dans CANTEL dès la fin de 1980.

La documentation de base sur les

services offerts au public par les

organisations fédérales constitue le noyau de la banque de données. Dans la

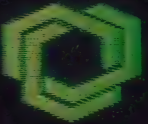
préparation de cette information, on s'est

servi des ressources existantes comme le

Répertoire des programmes et services.

Entre-temps, en collaboration avec les

ministères intéressées, on préparait de



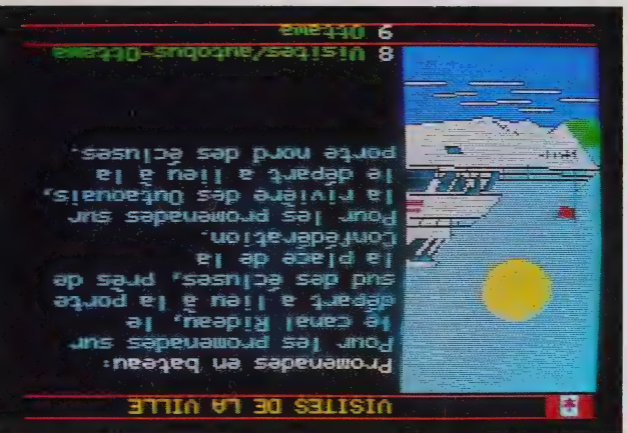
ACTIVITES CULTURELLES

Le Centre national des arts est un complexe hexagonal qui regroupe un opéra de 2,300 places, un théâtre de 800 places et un studio de 300. Toute l'année, on y présente ballets, opéras, concerts, pièces de théâtre et spectacles chorégraphiques. Visites gratuites tous les jours.

8 Activités

9 Ottawa

- inscrits les emplois difficiles à combler partout au Canada. La liste de ces emplois est mise à jour quotidienne-ment et comprend une grande variété de postes.
- des renseignements pour les voyageurs sur les points d'intérêt, les festivals et autres attractions touristiques dans les grandes villes canadiennes, de même que des cartes indiquant l'emplacement des parcs nationaux et des tableaux montrant les services qui y sont disponibles.
- la description de certaines de programmes et services que les ministères, organismes et commissions du gouvernement offrent aux Canadiens.
- les adresses d'environ 4,500 bureaux

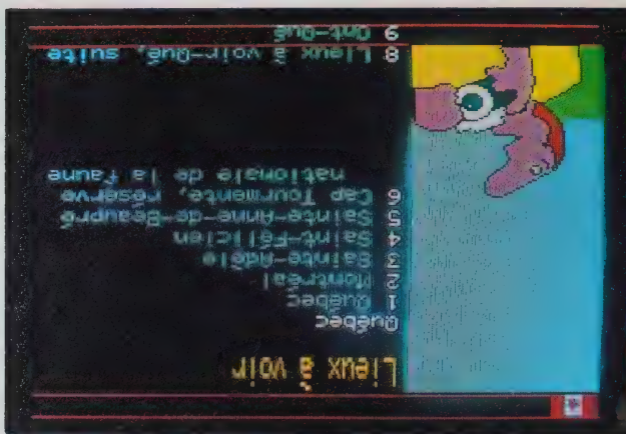


- fédéraux, locaux, régionaux et de district.
- des explications et descriptions de l'énergie atomique, du système parle-mentaire canadien, des cartes météo-ro-logiques pour l'ensemble du Canada et plus encore - en couleurs, avec illustrations, dessins animés, cartes et graphiques.

- un répertoire ministériel
 - un répertoire par cités et villes
- Ainsi, si vous désirez trouver votre bureau local de Santé et Bien-être social Canada, consultez le répertoire de votre cité ou ville ou alors utilisez le répertoire ministériel où, sous la rubrique de Santé et Bien-être social, vous trouverez la liste des bureaux et l'adresse de votre bureau local.

CANTEL - de l'information pour tous et chacun

La grande variété de l'information que l'on trouve dans CANTEL permet à tous les Canadiens, aux étudiants, aux retraités et aux hommes d'affaires, de trouver les renseignements qu'ils désirent. Par



exemple, CANTEL comprend:

- des "tests" instructifs pour mettre à l'épreuve ou améliorer vos connaissances sur des sujets aussi variés que les droits des consommateurs, le système métrique, des statistiques sur le Canada et les sports.
- la banque nationale d'emplois où sont

information à la disposition du grand public grâce à un réseau de terminaux installés à travers le pays. Le Groupe de travail sur le service a installé ces terminaux dans des kiosques localisés dans des endroits facilement accessibles comme des mails commerciaux et des bibliothèques, ainsi que dans 15 Bureaux de service Canada qui sont des centres de référence du Groupe de travail et auxquels le public a directement accès. D'autres projets-pilotes Télidon sont en voie de réalisation à travers le Canada, permettant ainsi à CANTEL d'élargir son champ d'action.

Accès en un temps, deux mouvements

L'utilisation de CANTEL est aussi facile



que celle d'un téléphone à boutons-poussoirs. La première page offre plusieurs voies d'accès qui vous conduisent rapidement à la section de la banque de données que vous voulez consulter. Elle affiche:

- une table de matières
- une liste de faits saillants
- une liste alphabétique par sujets




L'information au bout des doigts

Vous cherchez un emploi? Des renseignements sur les sites touristiques au Canada? Des données sur les mesures météorologiques? De la documentation pour un projet scolaire sur l'environnement? Les adresses et les numéros de téléphone des bureaux locaux du gouvernement du Canada? Des renseignements sur les prêts aux petites entreprises?

Partout au Canada, on trouve les réponses à ces questions ainsi qu'à de nombreuses autres en s'adressant à CANTEL.

Qu'est-ce que CANTEL?

C'est le nom donné à la banque d'information du gouvernement du Canada,

Public Télidon Service		Service public Télidon
Press a number then the  key	Presser un numéro puis le bouton 	
1 Contents	6 Table des matières	
2 Highlights	7 Faits saillants	
3 National Job Bank	8 Mode d'emploi de ce service	
4 How to use this service	9 Banque nationale d'emplois	
5 Government Directory: Subjects and Addresses	0 Répertoire gouvernemental: Ministères, sujets et adresses	

une banque qu'a élaborée le Groupe de travail sur le service au public. CANTEL contient de l'information sur la plupart des programmes et services qu'offre le gouvernement canadien au public. CANTEL utilise Télidon, le principal système vidéotex au monde, conçu et mis au point par le ministère des Communications, pour mettre cette



CANTEL



**L'information
au bout
des doigts**